

**Clarke, M. Bill—Suite**

- Assurance-maladie, régimes, 88
- Discours du Trône, Adresse en réponse, 73-4, 87-8
- Habitation, 73-4, 87-8
- Impôt sur le revenu, 5068
  - Déc. art. 21, 5061
- Impôt sur le revenu, Pensions du Canada, Régime et Assurance-chômage, Lois (modification)—C-2, 293-4
- Ports Canada, 557
- Pouvoir d'emprunt, Loi—C-21, 2223-4
- Question de privilège, langage antiparlementaire de M. Trudeau, 5071, 5254
- Régime de placements en titres indexés, 294
- Société canadienne d'hypothèque et de logement, 87
- Sociétés de la Couronne, 557, 3431-2
- Tarifs-marchandises, 88

**CLE. Voir** Emploi, création, programmes—Croissance locale de l'emploi**CN Marine**

- Navires, équipages, équipement de survie, déc. art. 21 (M. McMillan), 1892
- Voir aussi* Transbordeurs, service

**CN Rail**

- Activités aux États-Unis, achat de lignes, etc., q., 2996
- Dauphin, Man., services, réduction, déc. art. 21 (M. Lewycky), 2418
- Location, revenus, q., 2996
- Manitoba, région nord, services, réduction, suppression des chefs de gare, etc., 4805-6
  - Déc. art. 21 (M. Murphy), 4319, 4525
- Pensions, bénéficiaires, 3618
  - Statistiques, q., 3642-3
- Pétition, 5176, dépôt, 5254
- Rails, achat de la SYSCO, 3639, 3948
- Train, fourgon de queue, enlèvement, 4725, 4866
  - Déc. art. 21 (M. Blaikie), 3952

**Coalitions, enquêtes, mesure législative. Voir plutôt** Concurrence, politique**Coalitions, enquêtes, Loi (modification). Voir** Coalitions, enquêtes et Banques, Lois (modification)—C-29; Droit pénal, réforme, Loi—C-19; Produits de consommation, garanties, Loi—C-235**Coalitions, enquêtes et Banques, Lois (modification)—C-29. Ministre de la Consommation et des Corporations**  
1<sup>re</sup> l., 2627

- Coates, M. Robert C. (PC—Cumberland—Colchester)**
- Administration financière, Loi (modification)—C-24, 3437-8, 3927-8
- Députés, gestion et services, comité, rapports, 3834
- Développement économique et régional, m. subsides (M. McMillan), 3847-50
- Pénitenciers, 3921-2
- Pouvoir d'emprunt, Loi—C-21, 2478-9

**Code canadien du travail**

- Modification, 843-4, 2626
  - M. subsides (M. Wenman), 4358-68, 4381-401
  - Mesure législative, 3598-9, 3778-9, 4245, 4358-9
  - Adoption avant l'ajournement d'été ou la dissolution des Chambres, 4360-3, 4366-7, 4384-5, 4387, 4394, 4396, 4516, 4519, 4621-2

**Code canadien du travail—Suite**Modification—*Suite*Mesure législative—*Suite*

- Associations syndicales et patronales, position, consultations, etc., 4364, 4367, 4387, 4391, 4396, 4400, 4511, 4514-5, 5190, 5194, 5197-8, 5200-3
- Comité, étude, 5070, 5190-2, 5196-7, 5199-200, 5203
- Déc. art. 21 (M. Lewycky), 3860
- Entretiens avec les leaders, 4245-6
- Nouveau parti démocratique, position, 4360, 4362, 4367-8, 4382, 4384
- Présentation, retard, 4359, 4363-4, 4391, 4398-400, 4521, 4622, 5190

*Voir aussi* Code canadien du travail et Administration financière, Lois (modification)—C-34

## Partie IV (santé et sécurité)

- Fonction publique, application, 4, 700, 1762-3, 2625, 4365, 4383, 4397, 4512, 4517, 4519, 4522
- Modification, 4, 41, 103, 525, 615, 700, 751, 1743, 2625, 2800
- Transports maritimes, 5193-4

*Voir aussi* Enfants—À na+itre—Protection—Règlements et pratiques...; Main-d'oeuvre—Travailleurs—À temps partiel—Avantages sociaux; Relations industrielles—Négociations collectives—Mégaprojets; Sciences et technologie—Changements technologiques—Avis et Définition; Travailleurs—Congés parentaux et Harcèlement sexuel; Uranium, industrie—Travailleurs, santé et sécurité**Code canadien du travail, Loi (conventions collectives)—C-238.**

- M. McKenzie
- 1<sup>re</sup> l., 3380

**Code canadien du travail et Administration financière, Lois (modification)—C-34. Ministre du Travail**

- 1<sup>re</sup> l., 3738; 2<sup>e</sup> l., 4511-23, 4534-9, renvoi au comité du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration; rapport, 5180-9; 3<sup>e</sup> l., 5189-205; adopté par le Sénat, 5312; S.R., 5345—Chap. 39, S.C. 1983-1984

## Étape du rapport, mm. d'am.

- (M. Murphy), 5180, rejetée, 5184
- (M. Wenman), 5184, rejetées, 5188; 5188, adoptée, 5189

**Code criminel, modification, 5, 22, 41, 198, 777, 1307, 1541**

- Voir aussi* Avortement; Conduite en état d'ébriété; Enfants; Pornographie; Prostitution; Racisme et autres formes de discrimination—Littérature haineuse

**Code criminel, Loi (conduite en état d'ébriété)—C-229. M. Malone**

- 1<sup>re</sup> l., 2141; 2<sup>e</sup> l., 2779-84

**Code criminel, Loi (courses de lévriers)—C-210. M. Dupont**

- 1<sup>re</sup> l., 370; 2<sup>e</sup> l., 2069-76

**Code criminel, Loi (modification). Voir** Droit pénal, réforme, Loi—C-19**Code criminel, Loi (peine capitale)—C-213. M. Domm**

- 1<sup>re</sup> l., 773; 2<sup>e</sup> l., 1918-25

**Code criminel, Loi (peine capitale)—C-249. M. St. Germain**

- 1<sup>re</sup> l., 4728

**Code criminel, Loi (peine de mort)—C-214. M. Taylor**

- 1<sup>re</sup> l., 810; 2<sup>e</sup> l., 3482-9

**Code criminel, Loi (piégeage sans cruauté)—C-222. M. D.W. Munro**

- 1<sup>re</sup> l., 1819